

10. Divinidades en los escritos ibéricos

Antoni Jaquemot Ballarin



10.1. Currículum

a) Estudios y actividad en este tema

- Talleres de divulgación de Cultura Ibérica del Institut d'Estudis Ibèrics de Terrassa

b) Publicaciones

- La llengua ibèrica a través dels noms de lloc (manual de taller)
- Artículos en revistas sobre toponímia ibérica y en Jornadas y Congresos de la Societat d'Onomàstica.
- www.jaquemot.cat y www.ibers.org

c) Contacto

antoni[arroba]jaquemot.cat

10.2. Resumen



ELOLEKAŔKO

Se han hallado en estelas funerarias, escritas en latín, referencias a dioses indígenas. José María Blázquez Martínez ha dedicado un estudio sobre el tema.

He encontrado algunos nombres de estas divinidades en los escritos ibéricos junto con otros de indudable aspecto religioso y social relacionados con la muerte, el comercio y la guerra.

El culto, la incineración y los rituales formaban parte del funeral acompañado de oraciones destinadas al difunto e información a las divinidades del rito cumplido. Los epitafios indicaban el lugar de los restos de la cremación enterrados con el ajuar del personaje.

Junto al nombre de las divinidades aparecen epítetos que les acompañan y nombres de ofrendas en recuerdo de los difuntos.

10.3. Ponencia

a) Dioses de origen ibérico

Dioses descritos por José M. Blázquez que aparecen en territorios celtas peninsulares de origen ibérico:

NETO correspondería al ibero NEITIN. Del egipcio NEITH

POECOMOSUCIVUS (poe-ko Mosu-kivus) en ibero BOZ-IKE. Nombre dado al caudillo de Auze AMUSICUS 'an bozike' "clan o familia de boz". Aparece otro nombre ANBOZ-ILDUN (F.20.1AI), catalán 'bossoc' "prominencia"; ('kivus>civus' "casa" en celta). Sería el protector de los lares. Quizá el 'Pere-musta' aquitano.

POECOSUASUKUBUS (poe-ko suasu-kubus) en ibero 'su azu', 'su' "fuego y 'aso' "grande, ancho": "dios del gran fuego de la cueva, el infierno" ('kubus' "hueco, cueva" en celta)

POE es el elemento que aparece en ibérico BOIBAN (MLH F 13.3.4) (boi>poe) b>p, i>e, como 'baitolo> baétulo, Badalona). 'Boi' "un dios, una divinidad ligur. POE NINOS era el dios que habitaba en la cima de los Alpes"

ATAECIN es el ibérico ATAEIKE (RAN12/P.15 Pech Maho plom 1) Vasco 'ata' "padre" y 'eike' "verdad". La historiografía, sin embargo, lo da como diosa.

SEI. Divinidad escrita en latín sobre estelas: SEITUN (Vic, museo episcopal) vasco 'sein' "niño, mozo, servidor" y nombre propio ibérico: ORTIN-SEI (MLH C10.1) en la estela de Mogoda, posible nombre compuesto divino que va acompañado del nombre de una diosa también compuesto:

AUR-UNIN Diosa de la fertilidad. UNI diosa madre etrusca. En vasco 'auf' mujer que pare.

BET-ATUN Estela escrita en latín. Diosa del Oráculo. En vasco 'bet-' "ver, mirar". El nombre de las divinidades suelen estar seguidas con el adjetivo 'atun'. El 'aton' griego y 'aten' egipcio. Sobrenombre de Dios único, dios solar.

ASTE Nombre de divinidad en el plomo de Castellón. Nombre femenino en una estela en latín ASTEUMBAR (ASTE-YBARÁ). AUR-UNI aparece al lado de ASTE en este plomo. En vasco 'aste' "período, semana, día" medida del tiempo. Van seguidos con el epíteto 'BEIKE'. En vasco 'behila' "antaño" o 'beti' "eterno".

ANKON AUNIN aparece en la estela de Civit. En vasco 'ankar' "lucha". Diosa de la guerra a la cual se solicita acogida fija 'afora'.

ELO aparece escrito en la famosa rueda de ocho ejes. En la punta de cada uno hay un signo cuya lectura completa es ELOLEKARKO. Escrita en la cerámica de los jinetes en el MLH F.13 donde aparece BOIBAN. Existe una estela escrita en latín en Cominges, Pirineos, dedicada al dios ELO que entraría en relación con las divinidades aquitanas. ELOLEKARKO podría interpretarse como la "junta de Elo"; 'lekar>elkar' y 'elo' de 'elorz' "espino, dolor" sería un dios del mal.

Los dioses aquitanos, muy estudiados (Gorrochategui y Ramírez Sádaba), se refieren, la mayor parte, a cultos en altares relacionados con la naturaleza. Árboles: manzano (Abel),

nombre celta, 'apple' inglés; roble (Areixo); encina (Arte); árboles altos, bosque (Leren); prados (Selaitse>zelai); agua, lago (Ivili> ibi), (Losa> losko); campo (Larre); fuego (Sutugio); Hierbas olorosas (Itsacorrine>Itsabalki amarillo); Espino (Errense>erren); Tomillo (Elase> elar); Tallo de agua (Bael-ibi>mail-ibi); hierba "ojo de gente", quizá la "ruda" (Lacubegi); Sauquillo (Andoso>andura); Montañas altas (Garri); Montañas notorias (Ageio); Animales: "Novillo, toro" (Erge>ergi); Animal del lugar (Errapo>herratz apo). Erditse deo divinidad de las parturientas. Algunas de las traducciones son mías.

Otra deidad aquitana es BAESERTE, escrito en latín PAESER (Tannepaeseri) correspondiente a nombres personales iberos Baise-Bilos; Balkes-Baiser; Aiuni-Baiser; Uldi-Baiser; Baise-Taz; Baiseldun; (Baise-ildun); Baise-Tatie; Ildi-Baiser; Baise-Nios; Belas-Baiser. Notemos que cuando va de primer apellido desaparece la letra /r/. Mi interpretación es 'b-aise' "él descansa" "dios del ocio". Otros han lo relacionan con 'baso' "desierto, bosque, lugar deshabitado, tierra peligrosa". Sería un dios guardián de la naturaleza.

Observamos como la botánica juega un papel principal en las adoraciones. Es por esta razón que diversos escritos estén dedicados a las propiedades de las hierbas y a su ofrecimiento en los rituales funerarios. En Orlell al difunto se le ofrece "la flor o rama del olivo" "tauebardie"; el "aceite esencial de algas" 'andin nylir'; el "incienso o tomillo" 'tuía'; "compuesto de hierbas, agrimonia" 'afika'; "lanolina" 'boranylir'; "vino de cebada, cerveza" 'kalisebakaña'; "hierba sangre de buey" 'idiker eude'.

'tauebardie' catalán "toia de bardia, flor d'olivera"

'andinylir' catalán "nuils d'andina"

'tuía' sustrato "turra" incienso

'boranylir' "aceite de borra (lana), lanolina"

'kalise bakaña' 'kalise' "cebada"; bakaña>mahartz "viña", 'bacca' "vino"

'idiker eude' "de buey"; 'eude>odoi' "sangre".

b) Iunstir, Neitin

Es la divinidad más extendida en la literatura ibérica. En escritos comerciales aparece como salutación junto a NEITIN. Se les invoca como garantes del negocio. En los plomos de Orlell se hace constante alusión a la diosa IUNSTIR en forma de oración.





Nombre d'epigrafies = 15

- [c.2.8](#)
- [f.7.1 a](#)
- [f.9.5](#)
- [f.9.7 a](#)
- [f.9.7 b](#)
- [P2,355Cruzy](#)
- [P3,195Tivissa](#)
- [Pan10.30a,P3,187Empuries b](#)
- [P10,233AaCamarasa Bc](#)
- [VelazaC2,1.6\(H.0.1\)Marsal A1](#)
- [VelazaC2,1.6\(H.0.1\)Marsal A2](#)
- [VelazaC2,2.3\(B.2.1\)Cruzy](#)
- [RAN21,p95.Emporion A](#)
- [RAN21,p95.Emporion-Transversal al davant carta B](#)
- [P12,10 Ruscino B.8.22 Plom2](#)

La diosa JUNO fue una de las primeras deidades candidatas exógenas tenida en cuenta para IUNSTIR por la cercanía homófona y próxima a UNI, pero hay dificultades con la silbante. Se podría pensar en un 'lun-s-tir' atendiendo que la /s/ podría ser una preposición y '-tir' un sufijo o adjetivo.

La traducción de este teónimo ha sido una excursión a lo largo del corpus ibérico. Silgo le ha dedicado un extenso estudio, también Velaza y Fletcher. El nombre correspondería a las diosas sedentes como la dama de Elche y la de Baza. Consultado el corpus observamos en primer lugar que existen variaciones del nombre: lutzir, lustir, lumstir i lunsir. Es la misma palabra porque conservan la silbante. Pero no lo son 'iuneri', 'iunte' i 'iunti'. Estos dos últimos son parte de nombres personales bimbres: Bilos-lunte y lunti-Bilose. Su significado puede ser el mismo del vasco 'iun'>eun' "cien, mucha cantidad, poderoso", 'mende'.

La clave de lunstir está en la palabra 'iunski'. El sufijo '-ki' nos indica que es parte de algo y aparece en un contexto comercial precedida por 'bidefokan', transferencia de un producto. La frase es 'kaulte bidefokan iunski kaute*' (Marsal B2 Identificador: VelazaC2,1.6(H.0.1) 'Kaulte' puede ser el vasco 'gaukar' la planta viburno de cuya madera se produce jabón. 'kau>gau', vasco 'gahuts /'gaun / hagu' "espuma" y 'iuns' es 'irauntz' "rocío". En la fabricación de jabón se utiliza agua destilada, rocío o lluvia. "Rocío espumoso" sería el nombre del jabón en ibero. La forma vasca 'irauntz' contiene el infijo 'ra' muy parecida a los verbos factitivos como variante de 'ihintz', también se dice 'euntz'. Del mismo tenor tenemos en vasco 'erauntsi' "tormenta" y 'justuri' "relámpago", meteoros celestiales.

El Rocío es una deidad. El mito de la diosa Aurora, la Eos griega, la que fertiliza la tierra antes de la salida del sol. Existe la Virgen del Rocío.

El ibero y el vasco podrían derivar un nombre común utilizando la metátesis: vasco 'alor' "campo cultivado" y 'arlo' "campo, tarea, área de trabajo"; ibero 'isun/izun' "lugar acuoso" y 'iuns' "extensión acuosa"; 'ize' "húmedo", 'iez' "humedal" (vasco 'hez /ezko'). Topónimos de IEZ(O) Guissona y LAIEZ(SKEN) Layetano.

ORTI 'ortzi' "cielo". (t<z como 'turia>zuria' "blanco"; 'oto>octo>otso' "lobo"). 'Irike orti' "complazca al cielo", plomo de la Serreta; 'irika lunstirika' "complacencia de lunstir", plomo de Empúries.

NEITIN divinidad que se pareja con IUNSTIR, aparece en solitario en la estela de Binéfar, sobre la cual están gravadas unas manos. En vertical sale escrito *SKUR (esku' mano). En horizontal el nombre del difunto, ilegible por estar raspada la piedra, sigue su edad ORKEIKELAU (ogei-ke-laur, "veinticuatro") EKIS (tiempo solar, año) IRAN (considerados, tenidos) en vasco 'iritz' y, al final, la advocación NEITIN.

c) Palabras que acompañan a las divinidades

USKEIKE en la cabecera de la estela de Sinarcas y en los plomos de Orlell. Vasco 'uste' "creencia, fe, espera" y 'ehiki' "factible, comprensible". En la estela de Sinarcas escrito en tamaño mayor pone YSKE seguidos de grafitos ISSL que parecen latinos. (uske = piadoso) 'Pio In Suis Sit Levis'. El primer trazo de la /P/ latina se confunde con una /l/ "creyente con los suyos. Sea leve".

BARBIN "vida interior, alma"; 'bin' "semilla, grano, vida", vasco 'bini>bihi'; 'binz>biz'; 'ba' "interno", vasco 'barren' escrito en los plomos de Orlell.

AÍ "petición, deseo" de 'aiho' en los plomos de Orlell.

NISORBAR 'n-is orbar>n-his(tu)-orban' "yo seco la culpa, borro la cicatriz". En los plomos de Orlell.

IUNSTIR UBESKI>iunstir umeski'; 'ume' "niño": "Iunstir de la infancia" P10,233AaCamarasa.

ZALIR ORKEI ABA En vasco 'zilar ogei amar' "treinta platas, treinta monedas". Aquí tenemos un ritual mediterráneo. Cantidad para los dirigentes y para sufragar el funeral. (Orlell).

'ARE-DAGE'; 'DAGER'; 'DAGO'; 'BEKU ERE'; ENADILAR (en adi il ar) Son expresiones indicadoras en estelas funerarias. 'Afe' "asentamiento, recibimiento"; 'd-age' "notorio, público". 'Bekunde', 'begitarte' "buena acogida, considerado". ENADILAR 'en adia il ar' "yo plaño la muerte".

BETUGINETE IUZTIR ATURDE (f.17.2.ba) "venida respetuosa la preñez de Iuztir"; vasco 'betu' "mirado", 'betuste' "miramiento, respeto"; 'gin' "venir"; 'atur>azur' "preñez".

KATIBA Sustrato «catimía» (F.17.2.a) "filón, mina de oro, suerte, provecho".

ZUZUN ATUN 'zuzi' (F.17.2.a) "tea, antorcha, hoguera sagrada"

IUNSTIR EDEDUR "Iunstir que abarca" (F.7.1.a) Vasco 'eden' "abarcas, comprender, coger, tener capacidad".

SEKE NIUS: "dulce creyente" (buen creyente) 'seke' "colmena" catalán 'seguer', producto de colmena (pan de abeja, polen, miel): 'nius' vasco 'ni-us(te)' "yo creo, creyente".

SELKI NIUS "amargo creyente" (mal creyente) de 'selero', "apio, amargura" ambos en Orlell.

d) Ofrendas

La mayoría de las ofrendas escritas se realizan sobre cerámicas pintadas y en plomos en los que se nombra a la diosa IUNSTIR

BANKURS KARES BANITE EKIAR SALDUTIBAITE IUMSTIR TOLI(RBI)TANE BASSUMIDADINIÉ. (F.13.5) aparece el epíteto IUNSTIR TOLIR BITANE "para seguir la inteligencia de Iunstir". Vasco 'zoli' "atento, inteligente"; 'bidatu' "seguir". El mismo epíteto que en Herculi Toli aquitano.

(BI)TOGAMTEIUNS(TI)R ERI(AR) (Bidogan-te Iunstir efiar) P13.27.X Llíria “Bidogan es muerto en Iunstir”; ‘efiar’ “muerto”.

IUNSTIR ABATE GAITI UGAITE “Iunstir la madre que facilita fertilidad” F.13.2 revers 1b ‘aba>ama’; ‘gaiti’ “capacita, facilita”; ‘ugai’ “fertilidad”.

(I)SKEĒR LAKON AĀRANGO GOLO “en memoria del dolor por IskeĒ-Lakon” (15.4) ‘AĀn>arantz’ “espina, dolor”; ‘golo’ ‘oloki>loki’ “sien”; ‘oloi>oroĀ’ “memoria”.

e) Santuarios

EL BOLL (L'ESQUIROL-OSONA- VIC)

Un alfabeto en cuevas o rocas tiene un simbolismo sagrado. Da a entender que se sabe leer y se es capaz de transmitir ideas. Son signos simples seguidos del signo dual correspondiente, y de los signos oclusivos con sus vocales. En la balma del Boll se antepone al alfabeto el siguiente segmento: ‘kutukĀbitatiko’. En los dos primeros signos ‘ku, tu’ se ha creído ver la palabra actual vasca ‘kutun’ “carta”. Yo la descarto por proceder del árabe ‘kuton’ “algodón” material con el cual se fabricaban los libros. ‘KutukĀbitatiko’ puede ser segmentado (gudu kif bid- adi-ko “tengamos guía (guĀmonos) por el camino plañidero”. Vasco ‘gudu’ “tengamos”; ‘kir’ “guĀa, mango”; ‘bide’ “camino”; ‘adi-ko’ (adiako) “de plañir”.

LAKĒRIARTURĀ, BAISEBILOSBELEZTA, BANAR OR[-----]*RE ENATILAR

(lakeĒ eiar turĀa baise-bilos belez tabanar or- - - re enatilar).

Este escrito sobre un plomo colgante en el cementerio de les Corts d'Empúries es una lápida de plomo con ganchos para ser colocada sobre una pared.

LakeĒ es un nombre común y personal. La raíz ‘lake-’ indica “gente, compañero de la tierra”; ‘-Ā’ sufijo de pluralidad: “la gente en general”. ‘Eiar’ en vasco ‘ehiar’ “tierra seca, costa”. ‘TurĀa’ del latĀn ‘turma’ “tropa”. ‘En’ “yo, primera persona”; ‘atilar’>‘adi il ar’. En vasco “yo plaño la muerte” una manera de oración: “La tropa de la gente de la costa. Baise-Bilos, Belez-Taban i Ordin?... Yo plaño la muerte”.

ELS GRAUS DE RODA DE TER

Dentro de una oquedad de piedra sobre el acantilado del río estĀ escrito ‘babaĀ-baba beĀi kaĀs baĀka abultumantiĀ’ (baba-Ā-baba beĀi kaĀs baĀka abo ildun bantiĀ) “comida de garriga abundante de la Ciudad de Rueda dados ellos son”. Un agradecimiento por una buena cosecha. ‘Baba>papa’ “comida”; ‘beĀi>berera’ “fĒtil, cōmodo, abundante, de Ēl mismo”; ‘gaĀs’ “garriga, campo”; ‘baĀka’ “depresiōn, valle”; ‘abo’ “redondo, circular”; ‘ildun’ “poblaciōn”; ‘ban>eman’ “dar”; ‘tiĀ>dira’ “son”. El río Ter rodea la ciudad antigua profundamente.

TABULA DEFLEXIONES

En Empúries, bajo la estatua de Asclepios se encontrō un plomo escrito en ibero que puede ser una “tabula deflexiones” aparecen nueve nombres personales: Nalbe Sosin, Lakun Ur, Alaz Kar, Akaz Tikir, Siken, Arta Kale, Balke, Artalon, Siko Unin y acaba con ‘Ilakotin ebatan abatulka tuĀa ban iu’ “juzgado para la muerte con rama de incienso de sabina. He aquĀ”. ‘ilakotin’ “para matar, dar muerte”; ‘ebatan’ “juzgado”; ‘abatulka’ “rama de turra (turĀfera, tipo de tomillo) de tulca (sabina); ‘ban’ determinante; ‘iu’ “he aquĀ, esto es”. En Tarragona desemboca el río FrancolĀ, antiguo Tulki, la playa hoy en dĀa se le llama “la Savinosa”.

BELENOS

Es un dios galo encontrado en los escritos ibéricos de la Cerdanya BELENKU (PAN ESCRI 3.2 OCEJA b) que hace referencia al beleño hierba venenosa con la cual los galos emponzoñaban sus flechas. El nombre de la planta ibérica es 'ordin-gal' "embriagadora gala", vasco 'azkordin' de 'ordi' "embriagado". 'Belen' sería sinónimo de "veneno".

LOS PLOMOS DE ARLES DEL TEC (ELS BANYS), Amélie les Bains, VALLESPÍR

Son unas piezas pequeñas de plomo dobladas introducidas en las oquedades del surgimiento de las aguas. Están escritos en alfabeto latín, mezcla de latín y galo con referencias a divinidades pirenaicas. En ellos se imploran a las ninfas del agua: las niskas, (algunos de los escritos):

KANTAS NISKAS ROGAMOS ET DEP(R)ECAMUS VOS OT SANETE NON LERANCE (E) DEUS ET NESCA PETEIA ET ELETA NESCA SLA(T) SNUKU AS M(E).

'KANTAS' "sagradas"; 'LERANCE deus' de 'leher' "pino", dios del bosque. PETEIA y ELETA nombre de las ninfas. SNUKI, SNUQUAI "dioses acuáticos". PETEIA podría estar relacionada con la diosa ibérica 'bet-' del oráculo y ELETA con el ibero 'ELER' en tres plomos, quizá relacionada con el vasco 'elar' "brezo". En catalán es 'bruc' de donde deriva 'bruixa' BRUJA, mujer con poderes. Se las representa con una escoba (brezo) que crepita en el fuego lanzando pavesas, pequeñas brujas que vuelan.

NISCA ET KILITIUS NETAT(E); NISKAS AQUIFERAS ROGAMUS; NISKAS CATIONTS AXI(LIAIAS) NESCA EVOSTRI IO NETATI NOS; KANTAS NISCAS ALALIKIOS AXO(N)IAS INSTOQDE VOLTAS OSISMI E DEOS KLUEN PSAXE DEMETIM IMP(ETRIO) LERANKE NK; DOMNAS NISKAS ROG(A)MOS ET DE(PRE)CAMUS DINAS NN.

'Neska evostrio' "ninfa eterna"; 'axonias' "agua"; OSISMI es una deidad.

RE NUMENE MAXIMI EFLAVERE ILLIUS SSROES SNUQUAI PANTOVIE SRUID AGETI NET LAVOKRIOS S ACAPOSIMA ATXILIAIA S NISKAS CATIONTS AXI(LIAIAS) NESCA EVOSTRI IO NETATI NOS IO CHIRULE (E)XKIGKI

RE NUMENE "REUE númene (divinidad); ACA POSIMA "madre poderosa"; CHIRULE (E)XKIGKI "KIRULE (deidad) gírate (atiéndeme)". VELDE dios VELITAS; LARES divinidad.

Niska, que parece un diminutivo, no sale escrito en ibero, pero sí 'Niz-Unin'; Nizta; Nizil; Nizker

TAMBIÉN EL AMOR

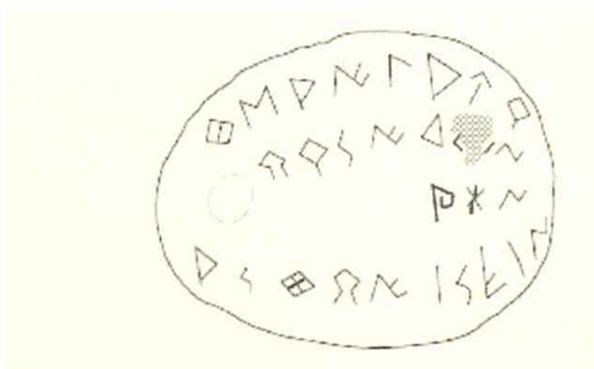
El amuleto de Arraona (Sabadell). Un colgante de piedra

'DEZA IL AUŔ BEŔSIRTAN BITAN ASTE-BEI BAS EBAN'

"deza il auŔ beŕsitan / bitan /Aste-Bei bas / eban»

"NOTIFICACIÓN DE BERSI (*FORASTERO*) DE CONYUGAR A TEZAIL (*BRILLO-DE-LUNA*) EN EL ANDAR. AMULETO DE LA UNCIÓN DE ASTE-BEI"

'deza' vasco 'dist', 'zez' "brillo, centelleo"; 'il' "luna"; 'auŔ' vasco 'auz' "unión"; "vecindad"; "ayuntamiento", "conjunto"; 'auŔ' "parte, cónyuge, hijo, componente, conyugar" ('auŔ' sería masculino y 'aun' femenino) ; 'beŕsir eban' vasco 'bertze' "otro, ajeno, forastero", 'eban' "sentencia, notificación, escrito, objeto".



'bitan' 'bidan' "en el andar, caminar"; 'Aste-Bei' "diosa eterna". Vasco 'beiraupen' "eternidad, viviente"; 'behi' "tiempo, vez"; 'bas' "aceite, unción" vasco 'basitu' "untar". Catalán 'bàssia' "recipiente de aceite"; 'eban' de 'ebai' "sentencia", el objeto donde se hace constar. En este caso el amuleto de piedra. En otras será la estela mortuoria o el plomo donde está escrito.



Los ceretanos tenían comunicación con la cultura griega. Encontramos un enigmático escrito en ibero sobre piedra: TELEUZ. En griego Τέλειος es "Perfecto", atributo de Dios, que, por su grafismo, parece escrito en época cristiana.

Aunque las apariencias engañan, podría ser: 'tel-euz', vasco 'hel-euts' "auxilia el sostén". 'Tel' (hel) más que "auxiliar" o "llegar" en vasco, parece que tenga más sentido en ibero "evitar". Lo encontramos escrito en un peso de telar que evita (o auxilia) que el hilo no se retuerza: BIURTE TEL (E.1.375/376 a) 'bihur-te tel' "el destorcedor"

Algunos estudiosos han considerado EUZTI como una divinidad protectora. Escrito en monedas: EUZTIBAIKULA de Osona (Vic). "Protectora de la Riba Cortada" que sería el río Ter por su paso por los congostos de Sau. 'Bai' "río, riba"; 'kula' vasco 'gura' "cortar" (guraitzo "tijeras"; 'guren' "límite, corte"). En el Alto Guadalquivir hubo otro 'Baikula' entre las estribaciones de la Sierra de Cazorla en la que tuvo lugar una famosa batalla entre romanos y cartagineses. Es un hidrónimo general. Lo tenemos traducido en el río "Ribagorzana" 'Ripia Curta' "Riba Cortada". EUZTI podría ser la diosa protectora de los ríos.

f) Comentario como conclusión

Es curioso que la religiosidad ibérica entienda que lo celestial, del cielo, 'orti', es femenino, que nos ofrece "agua", "rocío" y "tormentas", que las fuentes están protegidas por ninfas, las 'niskas'. Por ende, la "madre" es el cielo. El alma 'bařbin' asciende a las alturas con el humo de la cremación, vuelve a la "madre", al origen.

La tierra, por lo contrario, es masculina, es el "padre". Distinto de otras expresiones religiosas como la denominación de "la madre tierra". 'Ata' "padre" está vinculado a "patria", tierra del padre y también al dolor 'Elo', esfuerzo y trabajo. Bajo tierra, el castigo infernal: la cueva, el subsuelo, 'Suasu'. El "padre" tierra ofrece remedios: hierbas; alimentos: frutos y animales que pueblan el suelo. Dedicados a ellos se elevan altares.

Hay similitudes con las divinidades mediterráneas: la diosa UNI es etrusca. ASTE, período de tiempo, con la ASTER germánica o la ASTARTÉ fenicia, INANNA, ISHTER o ASTAROT, es la DIANA romana que nace de la espuma. La cultura griega queda reflejada con su cerámica ofrecida a las diosas sobre la cual se escriben deseos o recuerdos de los difuntos. También aparecen “las cuatro fuerzas” (plomo V de Orlell) LAUR-ISKEÉR: aire, fuego, agua y tierra como unión entre el cielo y la tierra y su traslado a los humores corporales: sangre, flema, bilis amarilla y bilis negra. Las enfermedades se producen por no estar equilibradas dicha fuerzas. Se ofrecen, en el escrito, hierbas y líquidos acorde con dichos elementos.



BAZU / ZUBA / BAUZ / UBAZ / UZBA /